

# Museum of John Paul II and Primate Wyszyński ヨハネ・パウロ2世美術館展

会場：ハウステンボス美術館（バレス ハウステンボス内）

会期：2023年12月15日(金)～2024年3月3日(日)

主催：ハウステンボス株式会社

後援：ポーランド広報文化センター

長崎県、長崎県教育委員会、佐賀県、佐賀県教育委員会、  
佐世保市、佐世保市教育委員会

<ご注意>

- ・ 展示番号は会場構成の都合により、展示順序と一致しない場合がございます。
- ・ 展示室内の温度、湿度、照明は作品に適した環境に調整されております。
- ・ 写真撮影はご遠慮ください。
- ・ 展示室内へのご飲食物、傘、レインコート、自撮り棒、大きいお荷物のお持ち込みはご遠慮下さい。
- ・ 本展覧会の作品は、全てポーランドのヨハネ・パウロ2世美術館よりお借りしております。



Place: Huis Ten Bosch Museum

Date: 15/12/2023 Fri. - 3/3/2024 Sun.

<Notice>

- ・ The work numbers may not correspond to the order of the exhibits.
- ・ The temperature, humidity and lighting in the room are adjusted for work.
- ・ Visitors cannot take a photo of all works.
- ・ Please refrain from bringing food and drink, umbrellas, selfie sticks and large luggage into the exhibition room.
- ・ All works in this exhibition are from Museum of John Paul II and Primate Wyszyński.

No.	作家名 / Artist	作品名 / Title	制作年 / Year	素材 / Material
-----	--------------	-------------	------------	---------------

## 第1章 母と子 Mother and Child

1	ルーカス・クラナハ（子） Lucas Cranach the Younger (1515-1586)	聖母子 Madonna and Child		油彩、板 Oil on panel
2	アンニーバレ・カラッチ Annibale Carracci (1560-1609)	聖母子 Madonna and Child	1587	油彩、カンヴァス Oil on canvas
3	ピーテル・パウル・ルーベンス派 School of Peter Paul Rubens	授乳の聖母 Madonna Feeding Child		油彩、板 Oil on panel
4	バルトーロメ・エステバン・ムリーリョ Bartolomé Esteban Murillo (1618-1682)	聖母子 Madonna and Child		油彩、カンヴァス Oil on canvas
5	ジャン＝フランソワ・ド・トロワ Jean-François de Troy (1679-1752)	コーズル伯爵夫人とキューピッドに扮する息子の肖像 Portrait of Countess Cosel with Son as Cupid		油彩、カンヴァス Oil on canvas
6	マーガレット・サラ・カーペンター Margaret Sarah Carpenter (1793-1872)	レディ・スピアーマンと娘ジューンの肖像 Portrait of Lady Spearman and her Daughter June		油彩、カンヴァス Oil on canvas
7	ナルシス＝ヴィルジール・ディアズ・ド・ラ・ペーニャ Narcisse-Virgile Diaz de la Peña (1807/08-1876)	ジプシーの母と子 Gipsy Mother with her Child		油彩、板 Oil on panel
8	ジェイムズ・ジョン・ヒル James John Hill (1811-1882)	若い母親 Young Mother	1868	油彩、カンヴァス Oil on canvas
9	ジョン・ウィリアム・ヘインズ John William Haynes (1836-1908)	母性の喜び The Joy of Motherhood		油彩、カンヴァス Oil on canvas
10	エミール・ミュニーエ Emile Munier (1840-1895)	届かないもの The Unreachable Thing	1888	油彩、カンヴァス Oil on canvas
11	アンリ・カンボトスト Henry Campotosto (1849-1910)	母性愛 Motherly Love		油彩、カンヴァス Oil on canvas
12	カルロ・ファッキネッティ Carlo Facchinetti (1870-1935)	母性愛 Mother's Love		油彩、カンヴァス Oil on canvas

## 第2章 神話と伝説 Myths and Legends

13	マビューズ(本名：ヤン・ホッサールト) Jan Gossaert called Mabuse (c.1478-1532/33-36?)	聖母 Madonna		油彩、板 Oil on panel
14	ヤン・ファン・スコレル Jan van Scorel (1495-1562)	マグダラのマリア St. Mary Magdalene	1532/37	油彩、板 Oil on panel
15	パリス・ボルドーネ Paris Bordone (1500-1571)	ダフニスとクロエ Daphnis and Chloe	c. 1535	油彩、カンヴァス Oil on canvas
16	ティントレット（本名：ヤーコポ・ロブスティ） Jacopo Robusti called Tintoretto	ウリヤの死を知らされるダヴィデ王 King David Leaning about the Death of Urias	1552	油彩、カンヴァス Oil on canvas
17	バルマ・イル・ジョヴァネ（本名：ヤーコポ・ネグレッティ） Jacopo Negretti called Palma il Giovane (c.1548- 1628)	ウルカヌスの鍛冶場のヴィーナス Venus in the Forge of Vulcan		油彩、カンヴァス Oil on canvas

18	ヨーゼフ・ハイントツ (父) Joseph Heintz the Elder (1564-1609)	聖カタリナの神秘の結婚 The Mystical Wedding of St.Catherine		油彩、板 Oil on panel
19	グイド・レーニ Guido Reni (1575-1642)	聖家族－エジプトへの逃避途上の休息 The Holy Family - a Rest during the Flight into Egypt	1637	油彩、カンヴァス Oil on canvas
20	16世紀ボローニャ派、ティツィアーノの追随 The Bolognese XVI Century follower of Titian	ルクレティアの死 The Death of Lucretia	1527	油彩、カンヴァス Oil on canvas
21	アントワープ派 The Antwerp School	受胎告知 The Annunciation		油彩、板に皮 Oil on leather on panel
22	ドメニキーノ (本名：ドメニコ・ザンピエーリ) Domenico Zampieri called il Domenichino (1581-1641)	聖チェチリア St.Cecily		油彩、カンヴァス Oil on canvas
23	フランチェスコ・ジェッシ Francesco Gessi (1588-1649)	カリタス－慈愛 Caritas		油彩、板 Oil on panel
24	コルネリス・シュート Cornelis Schut (1597-1655)	東方三博士の礼拝 The Adoration of the Magi	1652	油彩、カンヴァス Oil on canvas
25	アンソニー・ヴァン・ダイク Anthony van Dyck (1599-1641)	エジプトへの逃避途上の休息 The Rest during Escape to Egypt		油彩、カンヴァス Oil on canvas
26	アンドレーア・サッキ Andrea Sacchi (c.1599-1661)	マグダラのマリアと天使 St.Mary Magdalene and Two Angels		油彩、カンヴァス Oil on canvas
27	ヨアヒム・フォン・ザンドラルト (父) Joachim von Sandrart the Elder (1606-1688)	レアンドロスの死 The Death of Leander		油彩、カンヴァス Oil on canvas
28	ディルク・ファン・デル・リッセ Dirck van der Lisse (1607-1669)	森で水浴するニンフたち Nymphs Bathing in Woodland Scenery		油彩、板 Oil on panel
29	カルロ・マラッティ、ジュゼッペ・バルトロメオ・キアリ Carlo Maratti (1625-1713), Giuseppe Bartolomeo Chiari(1654-1727)	聖母子と聖カタリナと天使たち Madonna and Child with St.Catherine and Angels		油彩、カンヴァス Oil on canvas
30	ドメニコ・ピオーラ (父) Domenico Piola the Elder(1627-1703)	聖家族 The Holy Family	1657	油彩、カンヴァス Oil on canvas
31	フランチェスコ・トレヴィサーニ Francesco Trevisani (1656-1746)	マグダラのマリア St. Mary Magdalene		油彩、カンヴァス Oil on canvas
32	サミュエル・マッセ Samuel Massé (1672-1753)	ロトと娘たち Lot and Daughters		油彩、カンヴァス Oil on canvas
33	ジャン＝フランソワ・ド・トロワ Jean-François de Troy (1679-1752)	泉のかたわらのリナルドとアルミーダ Rinaldo and Armida next to the Fountain		油彩、カンヴァス Oil on canvas
34	シャルル・アンドレ・ヴァン・ロー Charles André van Loo (1705-1765)	キューピッドの教育 The Education of Cupid		油彩、カンヴァス Oil on canvas
35	ベンジャミン・ウエスト、ギルバート・スチュアート Sir Benjamin West (1738-1820), Gilbert Stuart (1755-1828)	美術の寓意 The Allegory of Art		油彩、カンヴァス Oil on canvas
36	ウィリアム・エティ William Etty (1787-1849)	ヴィーナスのもとを去る軍神マルス Mars leaving Venus		油彩、カンヴァス Oil on canvas
37	ジャン＝バティスト・カミーユ・コロー Jean-Baptiste Camille Corot(1796-1875)	砂漠で罪を償うマグダラのマリア Mary Magdalene Expiating in the Desert	c.1874	油彩、カンヴァス Oil on canvas
38	ナルシス＝ヴィルジール・ディアズ・ド・ラ・ペーニャ Narcisse-Virgile Diaz de la Peña (1807/08-1876)	ヴィーナスの水浴 Venus Bathing		油彩、カンヴァス Oil on canvas
39	ウィリアム＝アドルフ・ブーグロー William-Adolphe Bouguereau (1825-1905)	ヴィーナスとキューピッド Venus and Cupid	1903	油彩、カンヴァス Oil on canvas

### 第3章 肖像 Portrait

40	ニコラ・ヌーシャテル Nicolas Neufchatel (c.1527-c.1590)	皇女アンナの肖像 Portrait of the Archduchess Anne	1567	油彩、カンヴァス Oil on canvas
----	--	--	------	---------------------------

41	アロンソ・サンチェス・コエーリョ Alonso Sanchez Coello (c.1531-1588)	イサベル・クララ・エウヘニアの肖像 Portrait of Isabel Clara Eugenia		油彩、カンヴァス Oil on canvas
42	ニコラ・ミニャール Nicolas Mignard (1606-1668)	レディ・メアリ・ウィットモアの肖像 Portrait of Lady Mary Whitmore		油彩、カンヴァス Oil on canvas
43	レンブラント・ファン・レイン Rembrandt Harmensz van Rijn (1606-1669)	襷襟を着けた女性の肖像 Portrait of a Woman Wearing a Ruff	1644	油彩、板 Oil on panel
44	ヤン・メイテンス Jan Mytens (c. 1614-1670)	ディアナに扮する少女の肖像 Portrait of Young Girl as Diana	1666	油彩、カンヴァス Oil on canvas
45	ピエルフランチェスコ・チッタディーニ Pierfrancesco Cittadini (1613/16-1681)	ソマーリア伯爵夫人の肖像 Portrait of the Duchess della Somaglia		油彩、カンヴァス Oil on canvas
46	アンリ・ガскарル Henri Gascard (1634/35-1701)	エリザベート・マルグリット・ドルレアンあるいはマリー・ド・セヴィニエ?の肖像 Portrait of Lady Marie de Sévigné (?)		油彩、カンヴァス Oil on canvas
47	シモン・ペーテルスゾーン・フェレルスト Simon Pietersz Verelst (1644-1721)	羊飼いの服装をする若い婦人の肖像 Portrait of the Young Lady in a Shepherd's Costume		油彩、カンヴァス Oil on canvas
48	ニコラ・ド・ラルジリエール Nicolas de Largillière (1656-1746)	モンロー皇女の肖像 Portrait of Princess de Montreux		油彩、カンヴァス Oil on canvas
49	ジャン=マルク・ナティエ Jean-Marc Nattier (1685-1766)	花の神フローラに扮する女性の肖像 Portrait of a Lady as the Goddess Flora against a Landscape	1753	油彩、カンヴァス Oil on canvas
50	ジョシュア・レノルズ Sir Joshua Reynolds (1723-1792)	ネリー・オブライエン嬢の肖像 Portrait of Miss Nelly O'Brien		油彩、カンヴァス Oil on canvas
51	ルイ=ロラン・トランケス Louis-Rolland Trinquesse (1745/46- c. 1800)	花を持つ若い女性の肖像 Portrait of the Young Woman with Flowers	1785	油彩、カンヴァス Oil on canvas
52	フランシスコ・ホセ・デ・ゴヤ・イ・ルシエンテス Francisco José de Goya y Lucientes (1746-1828)	水を運ぶ女性 A Woman Carrying Water		油彩、カンヴァスに紙 Oil on paper on canvas
53	フランチェスコ・アイエツ Francesco Hayez (1791-1882)	ルツに扮する女性の肖像 Portrait of a Woman as Ruth	1853	油彩、カンヴァス Oil on canvas
54	フリッツ・ツーパー=ビューラー Fritz Zuber-Buhler (1822-1896)	花環の少女 The Girl with Garland of Flowers		油彩、カンヴァス Oil on canvas
55	ジャン・レオン・ジェローム Jean-Léon Gérôme (1824-1904)	水を運ぶエジプトの女性の肖像 Portrait of an Egyptian Woman Carrying Water	1883	油彩、カンヴァス Oil on canvas
56	ウィリアム=アドルフ・ブーグロー William-Adolphe Bouguereau (1825-1905)	美しいブルネットの女性の肖像 Portrait of the Beautiful Brunette	1898	油彩、カンヴァス Oil on canvas
57	ジュール・マルク・シャルメラ Jules Marc Charmelat (1828-1868)	リトル・マーメイド Little Mermaid		油彩、カンヴァス Oil on canvas
58	フレデリック・レイトン Sir Frederick Leighton (1830-1896)	ソフィア・ウェルズリーの肖像 Portrait of Sophia Wellesley	1851	油彩、カンヴァス Oil on canvas
59	ライムンド・マドラソ・イ・ガレッタ Raimundo Madrazo y Garreta (1841-1920)	ピンク色のドレスを着た少女の肖像 Portrait of a Young Girl in a Pink Dress		油彩、カンヴァス Oil on canvas
60	エミール・ブラク Emile Brack (1860-1905)	白いドレスの少女の肖像画 Portrait of a Girl in a White Dress	1886	油彩、カンヴァス Oil on canvas
61	イグナシオ・スロアガ・イ・サバレタ Ignacio Zuloaga y Zabaleta (1870-1945)	女性の肖像 Portrait of a Woman		油彩、カンヴァス Oil on canvas